HIZA m USIUM The Gazette of India

ग्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II---बण्ड 3---उपलण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

मं ० 39]

नई दिल्ली, शिन्धार, जनवरी 31, 1976/माद्य 11, 1897

No. 39]

NEW DELHI, SATURDAY, JANUARY 31, 1976/MAGHA 11, 1897

इस भागम भिन्न पुष्ठ संख्या दो जालो है जियसे कि यह ग्रन्तग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

NOTIFICATION

New Delhi, the 31st January, 1976

G.S.R. 55(E).—The following Proclamation by the President is published for general information:

Whereas, I, Fakhruddin Ali Ahmed, President of India, have received a report com the Governor of the State of Tamil Nadu and after considering the report and ther information received by me, I am satisfied that a situation has arisen in which he Government of that State cannot be carried on in accordance with the provious of the Constitution of India (hereinafter referred to as "the Constitution");

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by article 356 of the ustitution and of all other powers enabling me in that behalf, I hereby proclaim at I— $\,$

- (a) assume to myself as President of India all functions of the Government of the said State and all powers vested in or exercisable by the Governor of that State;
- (b) declare that the powers of the Legislature of the said State shall be exercisable by or under the authority of Parliament; and

- (c) make the following incidental and consequential provisions which appear to me to be necessary or desirable for giving effect to the objects of this Proclamation, namely:—
 - (i) in the exercise of the functions and powers assumed to myself by virtue
 of clause (a) of this Proclamation as aforesaid, it shall be lawful for
 me as President of India to act to such extent as I think fit through
 the Governor of the said State;
 - (ii) the operation of the following provisions of the Constitution in relation to that State is hereby suspended, namely:
 - so much of the proviso to article 3 as relates to the reference by the President to the Legislature of the State;
 - so much of clause (2) of article 151 as relates to the laying before the Legislature of the State of the report submitted to the Governor by the Comptroller and Auditor-General of India;

articles 163 and 164;

clause (3) of article 166;

article 167;

so much of clause (1) of article 169 as relates to the passing of a resolution by the Legislative Assembly of a State;

clause (1) and sub-clause (a) of clause (2) of article 174;

articles 175 to 178 (both inclusive);

clauses (b) and (c) of article 179 and the first proviso to that article;

articles 180, 181 and 182, clause (c) of article 183 and the proviso thereto; article 185;

so much of article 186 as relates to the salaries and allowances of the Deputy Speaker of the Legislative Assembly;

so much of article 188 as relates to a member of the Legislative Assembly; articles 189, 193 and 194;

so much of article 195 as relates to the salaries and allowances of Members of the Legislative Assembly:

articles 196 to 198 (both inclusive);

clauses (3) and (4) of article 199;

so much of clause (3) of article 202 as relates to the salaries and allowances of the Deputy Speaker of the Legislative Assembly;

articles 208 to 211 (both inclusive);

the proviso to clause (1) and the proviso to clause (3) of article 213; and so much of clause (2) of article 323 as relates to the laying of the report with a memorandum before the Legislature of the State;

- (iii) the Legislative Assembly of the said State is hereby dissolved;
- (iv) any reference in the Constitution to the Governor shall in relation to the said State be construed as a reference to the President, and any reference therein to the Legislature of the State or the Houses thereof shall, in so far as it relates to the functions and powers thereof, be construed, unless the context otherwise requires, as a reference to Parliament, and, in particular, references in article 213 to the Governor and to the Legislature of the State or the Houses thereof, shall be construed as references to the President and to Parliament or to the Houses thereof respectively:

Provided that nothing herein shall affect the provisions of article 153, articles 155 to 159 (both inclusive), article 299 and article 361 and paragraphs 1 to 4 (both inclusive) of the Second Schedule or prevent the President from acting under sub-clause (1) of this clause to such extent as he thinks fit through the Governor of the said State;

(v) any reference in the Constitution to Acts or laws of or made by the Legislature of the State shall be construed as including a reference to Acts or laws made in exercise of the powers of the Legislature of the State, by Parliament by virtue of this Proclamation, or by the President or other authority referred to in sub-clause (a) of clause (1) of article 357 of the Constitution and the Madras General Clauses Act. 1891 (Madras Act 1 of 1891) as in force in the State of Tamil Nadu, and so much of the General Clauses Act, 1897 (10 of 1897), as applies to State laws, shall have effect in relation to any such Act or law as if it were an Act of the Legislature of the State.

NEW DELHI;

FAKHRUDDIN ALI AHMED.

The 31st January, 1976.

President.

[No. V/11013/2/TN/76-S&P(DV)]

NEW DELHI;

S. L. KHURANA, Secy.

The 31st January, 1976.

ORDER

New Delhi, the 31st January, 1976

G.S.R. 56(E).—The following Order by the President is published for general information:

In pursuance of sub-clause (i) of clause (c) of the Proclamation issued on this the 31st day of January, 1976 by me under article 356 of the Constitution of India, I hereby direct that all the functions of the Government of the State of Tamil Nadu and all the powers vested in or exercisable by the Governor of that State under the Constitution or under any law in force in that State, which have been assumed by the President by virtue of clause (a) of the said Proclamation, shall, subject to the superintendence, direction and control of the President, be exercisable also by the Governor of the said State.

NEW DELHI;

FAKHRUDDIN ALI AHMED,

The 31st January, 1976.

President.

NEW DELHI;

S. L. KHURANA, Secy.

The 31st January, 1976.

गृह मंत्रालय

प्रधिसूचना

नई दिल्ली, 31 जनवरी, 1976

सा० का० नि० 55(द्मा).—राष्ट्रपति द्वारा जारी की गई निम्नलिखित उद्घोषणा सर्वमाधारण के सूचनार्थ प्रकाशित की जा रही है :——

यतः मुझे, भारत के राष्ट्रपति फखरुद्दीन श्रली श्रहमद को तमिल नाडु राज्य के राज्यपाल से एक रिपोर्ट प्राप्त हुई है श्रीर इस रिपोर्ट तथा मुझे प्राप्त श्रन्य सूचना पर विचार करने के बाद मेरा समाधान हो गया है कि ऐसी स्थिति उपल हो गई है, जिसमे राज्य का शासन भारत के संविधान (जिसे इसमें इसके पश्चात 'संविधान' वहा गया है) के उपवन्धों के श्रनुसार नहीं चलाया जा सकता है;

श्रतः श्रव मैं, संविधान के श्रनुष्छेद 356 द्वारा प्रवत्त णवितयों का तथा उस निमित्त मुझे समर्थ बनाने वाली श्रन्य सभी णिक्तयों का प्रयोग करते हुए एतद्द्वारा उद्घोषणा करता हु कि मैं---

- (क) उक्त राज्य की सरकार के सभी कृत्य श्रीर उस राज्य के राज्यपाल में निहित, तथा उनके द्वारा प्रयोक्तब्य सभी शक्तियां, भारत के राष्ट्रपति के रूप में स्वय सम्भालता हं ;
- (ख) घोषित करता हूं कि उक्त राज्य के विधान मंडल की शिक्षतयों संसद् द्वारा या उसके प्राधिकार के श्रधीन प्रयोक्तब्य होगी; श्रौर
- (ग) निम्नलिखित श्रानुषंगिक श्रौर पारिणामिक उपबन्ध करता हूं जो इस उद्बोषणा के उद्देश्यों को प्रभावी बनाने के लिए मुझे श्रावण्यक या वाछनीय प्रतीत होते हैं; श्रथात् :---
 - (i) इस उद्घोषणा के उपर्युक्त खण्ड (क) के क्राधार पर मेरे द्वारा सम्भाले गए कृत्यों श्रीर शक्तियों का प्रयोग करने में, मेरे लिए भारत के राष्ट्रपति के रूप में उस सीमा तक जिस तक कि मैं टीक समझ् उक्त राज्य के राज्यपाल के माध्यम से कार्य करना विधिपूर्ण होगा ;
 - (ii) उक्त राज्य के सम्बन्ध में संविधान के निम्नलिखित उपवन्धों के प्रवर्तन
 को एतदद्वारा निलम्बित किया जाता है, ग्रथीत्
 - भनुच्छेद 3 के परःतुक का उतना भाग जितने का सम्बन्ध राष्ट्रपति द्वारा राज्य के विधास मडल को निर्देश करने से हैं;

श्राप्त्रकेद 151 के खण्ड (2) का उतना भाग जिलने का सम्बन्ध भारत के नियंत्रक श्रीर महालेखायरीक्षक द्वारा राज्यपाल के समक्ष प्रस्तुत किए गए प्रतिवेदनों को राज्य के विधान मंडल के समक्ष रखे जाने में हैं ;

धन्चछेद 163 धीर 164;

भ्रत्च्छेद 166 का खण्ड (3) ;

अन्च्छेद 167 ;

अनुच्छेद 169 के खण्ड (1) का उतना भाग जितने का सम्बन्ध राज्य की विधान सभा द्वारा संकल्प को पारित करने से है ;

भ्रतुच्छेद 174 का खण्ड (1) श्रीर खण्ड (2) का उप-खण्ड (क) ;

अन्च्छेद 175 से 178 तक (जिसमें ये दोनों सम्मिलित हैं) ;

श्रनुच्छेद 179 के खण्ड (ख) श्रीर (ग) श्रीर उस श्रनुच्छेद का प्रथम परन्तुक;

अनुच्छेद 180, 181 और 182, अनुच्छेद 183 का खण्ड (ग) ग्रीर उसका परन्तुक;

अनुच्छेद 185;

अनुच्छेद 186 का उतना भाग जितने का सम्बन्ध विधान सभा के उपा-ध्यक्ष के वेतनों श्रीर भक्तां से है ;

श्चनुच्छेद 188 का उतना भाग जितने का सम्बन्ध विधान सभा के सदस्य से हैं ;

भ्रतुच्छेद 189, 193 मीर 194 ;

अनुच्छेद 195 का उतना भाग जितने का सम्बन्ध विधान सभा के सदस्यों के वेतनों श्रीर भत्तों से है;

श्रनुच्छेद 196 से 198 तक (जिसमें ये दोनों सम्मिलित हैं);

श्रमुच्छेद 199 के खण्ड (3) **श्रौर** (4);

न्नमुच्छेद 202 के खण्ड (3) का उतना भाग जितने का सम्बन्ध विधान सभा के उपाध्यक्ष के बेतनों ग्रीर भक्तों से है;

अनुच्छेद 208 से 211 तक (जिसमें ये दोनों सम्मिलित हैं);

अनुच्छेद 213 के खण्ड (1) का परन्तुक श्रौर खण्ड (3) का परन्तुक ग्रीर

श्रतुष्क्षेद 323 के खण्ड (2) का उतना भाग जितने का सम्बन्ध ज्ञापन सहित रिपोर्ट के राज्य के विधान मंडल के समक्ष रखे जाने से हैं;

- (iii) उक्त राज्य की विधान सभा एतद्द्रारा भग की जाती है
- (iV) संविधान में राज्यपाल के प्रति किसी निदेश का प्रथं उस राज्य के संबंध में राष्ट्र-पति के प्रति निदेश लगाया जाएगा और उस में राज्य के विधान मंडल या विधान सभा के प्रति किसी निदेश का, जहां तक उसका संबंध उसके कृत्यों और उसकी शक्तियों से हैं, प्रथं, जब तक कि सदर्भ द्वारा श्रन्यथा ध्रपेक्षित न हो, संसद के प्रति निदेश लगाया जाएगा और विशिष्टतया श्रनुष्ठेद 213 में राज्यपाल और राज्य के विधान मंडल या उसके सदनों के प्रति निदेश का श्रर्थ क्रमण.

राष्ट्रपति श्रौर संसद या उसके सदनो के प्रति निवेश लगाया जाएगा

परन्तु इसमें की कोई बात अनुच्छेद 153, अनुच्छेद 155 से लेकर अनुच्छेद 159 तक (जिसमें ये दोनो सम्मिलित हैं), अनुच्छेद 299 और अनुच्छेद 361 तथा द्वितीय अनुसूची के पैरा 1 में लेकर पैरा 4 तक (जिसमें ये दोनों सम्मिलित हैं) के उपबन्धों पर प्रभाव नहीं डातेंगी और न राष्ट्रपति को उस खंड के उपखंड (i) के अधीन उस सीमा तक जहां तक वह ठीक समझे उक्त राज्य के राज्यपाल के माध्यम से कार्य करने से निवारित करेगी;

(V) संविधान में राज्य के विधान मंडल के या उसके द्वारा बनाए गए श्रिधिनियमों या विधियों के प्रति किसी निर्देश का ऐसे श्रथं लगाया जाएगा माना वह उन श्रिधिनियमों श्रौण विधियों को भी समाविष्ट करना है जो इस उद्घोषणा के श्राधार पर संसद् द्वारा या राष्ट्रवित या संविधान के श्रन्चछेद 357 के खड़ (1) के उपकंड (क) में निर्दिष्ट श्रन्य प्राधिकारी द्वारा राज्य के विधान मंडल की शक्तियों का प्रयोग करते हुए बनाए गए हैं श्रौण मद्रास सामान्य खण्ड श्रिधिनियम, 1891 (1891 का मद्रास श्रिधिनियम 1) जैसा कि बह तिमल नाडु राज्य में प्रवृत्त है श्रौण सामान्य खंड श्रिधिनियम, 1897 (1897 का 10) का उतना भाग जितना राज्य की विधियों पर लागू है ऐसे किसी श्रिधिनियम या विधि के बारे में इस प्रकार प्रभावी होगा मानों यह उस राज्य के विधान मंडल का श्रिधिनियम हो।

नई दिल्ली : 31 जनवरी, 1976 फखरदीन ग्रली <mark>घहमद,</mark> राष्ट्रपति ।

[सं फा v / 11013 / 2 / त o ना o / 76-एस एंड पी (डी-v]

मृत्दर लाल खुराना, सचिय ।

नई दिल्ली : 31 जनवरी, 1976

श्रादेश

न<mark>ई दि</mark>ल्ली, **31 जनवरी**, 1976

सा० का० निः 56 (म्न)—स्राष्ट्रपति द्वारा जारी किया गया निम्नलिखित ग्रादेण सर्वसाधा-रण के स्चनार्थ प्रकाणित किया जा रहा है —

भारत के मिविधान के श्रमुच्छेद 356 के अधीन मेरे द्वारा श्राज जनवरी, 1976 के इक्सीमवें दिन जारी की गई उद्घीषणा के खण्ड (ग) के उपखण्ड (i) का श्रमुमरण करते हुए एतद्द्वारा निदेश देता हूं कि तामिल नाडु राज्य संस्कार के सभी शृत्य श्रीर मिविधान के श्रधीन या उस राज्य में प्रवृत्त किसी विधि के श्रधीन उम राज्य के राज्यपाल में निहित या उसके द्वारा प्रधोक्तव्य सभी श्रवितमा, जिनको राष्ट्रपति न उक्त उद्घोषणा के खण्ड (क) के श्राधार पर न्वय सम्भाल लिया है, राष्ट्रपति के श्रधीक्षण, निदेशन और नियत्रण के श्रभ्यधीन रखते हुए, उक्त राज्य के राज्यपाल वारा भी प्रयोक्तव्य होंगी।

फखरहीन प्रली ग्रहमद,

नई दिल्ली:

राष्ट्रपति ।

31 जनवरी, 1976

नई दिल्ली:

सुन्दर लाल खुराना,

31 जनवरी, 1976

सचिव।